

COLODRESS[®] TEMPORAL CONFORT

Sistema colector acoplable para ostomías temporales

USO PREVISTO: Manejo de las excreciones del estoma.

INDICACIONES DE USO: Para usar con una colostomía.

Este sistema está específicamente diseñado para su utilización en ostomías temporales.

COLODRESS TEMPORAL es un sistema formado por un apósito autoadhesivo con aro de conexión, una bolsa de material plástico con una boca acoplable al aro del apósito y una pinza para permitir el drenaje de la bolsa.

Con este sistema es opcional la utilización de una varilla de plástico: ROD, para ser introducida en el asa mesentérica.

El sistema COLODRESS TEMPORAL, ofrece a los ostomizados las siguientes ventajas:

- derivadas de la utilización de STOMAHESIVE[®] CON ARO:
 - Se evitan las maceraciones y escoriaciones de la región cutánea periestomal.
 - Se mantiene la piel siempre seca y libre de irritación.
 - No es necesario cambiar el apósito durante varios días.

- derivadas del sistema de acoplamiento de los aros de doble encaje:
 - Máxima seguridad de cierre apósito-bolsa.
 - Garantía de fijación gracias a que al realizarse el acoplamiento se produce un sonido perfectamente audible.
 - Discreción y comodidad, puesto que el aumento de seguridad no supone aumento de volumen y/o número de piezas.
 - Facilidad de uso, por los sencillos mecanismos de acoplamiento y retirada.

- derivadas de la utilización de la bolsa:
 - Fácil acoplamiento gracias al sistema de aros.
 - Garantía de impermeabilidad a los olores.
 - Adecuación a la función y al confort gracias a la elevada perfección del diseño de la bolsa.

- derivadas de la lámina texturada transpirable de confort de la cara en contacto con la piel:
 - Evita las molestias que se pueden ocasionar por el contacto directo de la bolsa de plástico con la piel del ostomizado (adherencia de la bolsa a la piel, sudor ruidoso, etc).

Elección del diámetro del aro

Se presentan dos diámetros de aro de conexión: 70 mm y 100 mm.

Deberá elegirse el diámetro inmediatamente superior al del estoma.



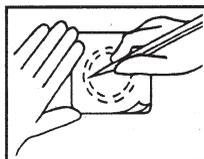
12,5 cm x 12,5 cm



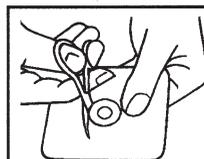
15 cm x 15 cm

Como se prepara para su aplicación el Stomahesive con aro

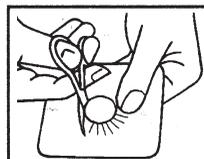
- 1 - Con la Guía de Medidas que se adjunta, se marca una circunferencia sobre la cara posterior del STOMAHESIVE CON ARO (recubierta con papel siliconado desechable).



- 2 - Recortar el orificio anteriormente marcado en el STOMAHESIVE CON ARO.

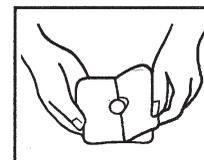


- 3 - Para el postoperatorio y si se trata de un estoma muy sobresaliente conviene que el agujero recortado en el apósito de STOMAHESIVE CON ARO tenga un diámetro algo inferior que el estoma (aproximadamente un centímetro menor). Para facilitar su adaptación se harán 6 ú 8 cortes radiales tal como se indica en la figura.

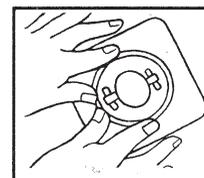


Modo de aplicación

- 4 - Se despegua el papel siliconado protector que recubre la cara posterior del STOMAHESIVE CON ARO. Se limpia la piel periestomal con agua y jabón, secándose a continuación.

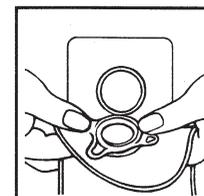


- 5 - Adhiera el STOMAHESIVE CON ARO alrededor del estoma. Si se utiliza la varilla de plástico ROD, deberá manipularse de forma que ésta quede encima del apósito y dentro del aro. Manténga una ligera presión en el STOMAHESIVE CON ARO para asegurar una perfecta adhesión. El STOMAHESIVE CON ARO puede permanecer adherido tanto tiempo como provea al usuario de seguridad y comodidad.

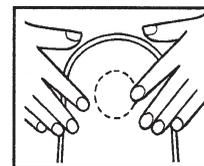


Como se acopla la bolsa drenable al Stomahesive con aro

- 6 - Acople la parte inferior del aro de la bolsa al del STOMAHESIVE CON ARO. Cerciérese de que las caras internas de la bolsa estén separadas y que ésta contenga aire, antes de ajustarla al STOMAHESIVE CON ARO.

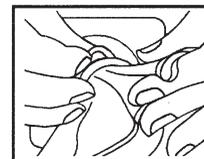


- 7 - Partiendo de la parte inferior del aro, presione con suavidad a lo largo de la circunferencia hasta que la bolsa quede bien sujeta. Notará un pequeño "clic" que le indicará que la bolsa está bien acoplada. Para mayor seguridad, tire suavemente de la bolsa hacia abajo, para confirmar la hermeticidad del cierre.



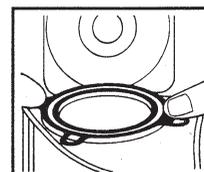
Para retirar la bolsa o eliminar los gases

- 8- La bolsa se separa con facilidad del STOMAHESIVE CON ARO tirando de la pestaña que tiene el aro de la bolsa. La bolsa puede cambiarse cuantas veces se estime conveniente sin necesidad de retirar el STOMAHESIVE CON ARO mientras éste siga aportando comodidad y seguridad al paciente. Si los gases acumulados en la bolsa le resultan un problema bastará desconectarla un instante para darles salida.



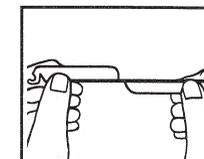
Inspección del estóma

- 9 - Tirar suavemente de la pestaña del aro de la bolsa para retirar ésta, lo que permite el fácil acceso al estoma, y al mismo tiempo no lesiona la piel ni las suturas. El abdomen puede estar flácido en los días del postoperatorio. Para reducir las molestias cuando se cambian las bolsas, tirar en una sola dirección.

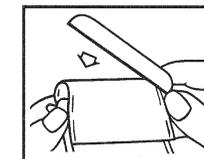


Como se acopla la pinza a las bolsas drenables

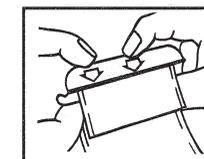
- 10 - Doblar una sola vez el extremo de la bolsa, sobre la parte más delgada de las dos que componen la pinza, manteniendo ésta abierta.



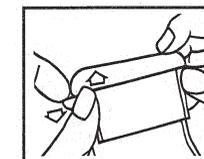
- 11 - Sujutando el extremo de la bolsa firmemente, cerrar la pinza.



- 12 - Asegúrese que la pinza esté bien cerrada.



- 13 - Para abrirla sólo tiene presionar el cierre de la pinza como muestra la figura.



Recomendaciones para el cuidado de la piel

- 1 - La limpieza de la piel debe hacerse con agua y jabón, secándose a continuación.
- 2 - Evite el uso de cremas o pomadas, ya que estas sustancias impedirán la perfecta adhesión del STOMAHESIVE CON ARO a la piel.
- 3 - Antes de aplicar un nuevo STOMAHESIVE CON ARO, es conveniente limpiar la piel periestomal, para eliminar los residuos que pudieran quedar del anterior.
- 4 - Para evitar escapes, es conveniente ofrecer siempre al apósito STOMAHESIVE CON ARO una superficie plana de adherencia. Cuando la piel que circunda el estoma no sea completamente lisa será necesario rellenar las grietas con el producto STOMAHESIVE "PASTA".
- 5 - Cada vez que vaya a ponerse en contacto directo con agua (ducha, baño, etc.) se recomienda proteger previamente los bordes del STOMAHESIVE CON ARO con un esparadrapo impermeable.

PRESENTACIONES

Ø ARO DE CONEXION	DIMENSION APOSITO	LARGO BOLSA	CONTENIDO	ESPECIFICACIONES PARA SU PRESCRIPCION	CODIGO NACIONAL	CODIGO CONVATEC
70 mm		28,5 cm	30 bolsas •	Bolsas para COLODRESS TEMPORAL 70	432146	
100 mm		28,5 cm	30 bolsas •	Bolsas para COLODRESS TEMPORAL 100	432153	
70 mm	12,5 cm x 12,5 cm		5 apósitos	STOMAHESIVE CON ARO 70	431809	
100 mm	15 cm x 15 cm		5 apósitos	STOMAHESIVE CON ARO 100	431817	
			5 unidades estériles	ROD para COLODRESS TEMPORAL 65 mm - Esteril		1103393
			5 unidades estériles	ROD para COLODRESS TEMPORAL 95 mm - Esteril		1107063
		60 g		STOMAHESIVE "pasta"	456798	

- Cada unidad contiene 3 pinzas

Eliminación del producto

Las bolsas deben vaciarse antes de su eliminación. Tanto bolsas como apósitos, no deben echarse al inodoro, dado que este procedimiento podría causar un atasco en el sistema de desagüe.

Este producto es para un solo uso y no debe reutilizarse. Su reutilización puede aumentar el riesgo de infección o contaminación cruzada. Las propiedades físicas del producto podrían ya no ser óptimas para el uso previsto.

Si sucede algún incidente grave mientras se usa este producto o tras su uso, comuníquelo al fabricante y a la autoridad nacional pertinente.

Tras su uso, este producto puede suponer un riesgo biológico. Utilícelo y deséchelo de acuerdo con las prácticas médicas aceptadas y la legislación y los reglamentos locales.

Para una sola aplicación.

Manténgase a temperatura ambiente en lugar seco, evitando la exposición directa a los rayos solares y una refrigeración excesiva.

Distribuido en España por:



ConvaTec Inc.
Greensboro, NC 27409
1-800-422-8811

EC REP UNOMEDICAL A/S
Aaholmvej 1-3, Østved
4320 LEJRE DENMARK

España 93 6023700

ConvaTec Limited
First Avenue, Deeside Industrial Park
Deeside, Flintshire, CH5 2NU, UK

© 2021 ConvaTec Inc.
®/™ indicates a trademark of ConvaTec Inc.

ES ESPAÑOL

COLODRESS[®] TEMPORAL

CONFORT

Sistema colector acoplable para ostomías temporales

Instrucciones para su uso



Producto sanitario



Importador

Revised 2021-08
1106358V1